

INFORME SOBRE LA PASANTÍA DE ALFONSO BANSHUY

Radio La Voz de Guamote, Guamote a 14 de diciembre del 2009.

Hna. Dina Apaza
Coordinadora de R.K.S. (Red kiechwa satelital)

Yo, Alfonso Banshuy en representación de Radio La Voz de Guamote que es miembro de CORAPE y ALER, es grato de entregar el informe a la Red Kiechwa Satelital, luego de haber concluido mi pasantía en la hermana república de Perú en especial en la radio Onda Azul de la región de Puno que esta situada en la misma ciudad de puno.

Quisiera iniciar contándole una bonita experiencia que tiene este pais en lo cultural, turístico y gastronómico; geográficamente esta ubicada junto al lago Titicaca que es el lago navegable pero el mas alto del mundo

En esta ciudad reina en mayor porcentaje la tranquilidad y confianza ya que en otras ciudades existe bastante delincuencia; existe aire puro, gracias a las bondades del lago, en este lago según historia, nació el manco Cápac y mama Oglla que ellos fundaron la ciudad incaica del Cuzco.

Contarles también casi en todas partes de Perú en estos días los agricultores en espacial los campesinos sufren de sequía por mas que tengan el lago y algunas fuentes o ríos también a disminuido su caudal y las autoridades se asen de oído sordo mencionaron, aunque existe recursos económicos pero falta un plan estratégico en beneficio de los mas necesitados.

Hemos observado la falta de tierras cultivables en algunas zonas pero en alguna hay extensiones, como lo habíamos manifestado por falta de riego es escaso la producción.

INFORME DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS Y LAS TAREAS CUMPLIDAS

Como había entregado un informe al señor administrador de la radio onda azul, incluyo el mismo cuadro:

TRABAJO EN RADIO

| Fecha/Hora | Responsable | Programa | Temas | Resultados |
|--------------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------------|---|
| De 25 de noviembre al 9 de diciembre | Blaz, Soledad y Alfonso | Quichua Rimaininchik | - Día internacional de no violencia | Interés de la audiencia, sobre el tema, |

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| del 2009. Todas las mañanas de 03:00-05:00. | | | <p>contra la mujer</p> <ul style="list-style-type: none"> - huelga medica - elecciones y consulta popular - día mundial de lucha contra la sida - paro preventivo sobre las vías - día del discapacitado - y fiesta de la virgen inmaculada concepción | envió de saludos, mensajes, opiniones y música referente al tema. |
| -Miércoles 25 de noviembre | Alfonso y Elmer | -Una reunión con Elmer | -Actividades a realizar en la radio | No concluimos la reunión |
| -Miércoles 25 de noviembre | Blaz, soledad entre otros. | Participación en la producción quechua (cuentos , cuñas entre otros) | -grabación de un cuento (oveja y el lobo) | Participan el grupo. |
| -Sábado 28-11 | Jennifer, Justiniano, Jaime y Alfonso | -Fiesta de mi tierra | -Hablamos sobre música del ecuador, y gastronomía etc. | participan en vivo algunos grupos de la regio con sus instrumentos de la zona |
| Miércoles 02-12 | Blaz, Soledad y Alfonso | Lectoescritura | Como mejorar la escritura en quechua | -Una buena participación en el taller e interés, participamos con trabajos |
| Jueves 03.12 | Personal de la radio, su administrador e invitados especiales | ----- | Evaluación por resultados, Exponentes: Caritas y Radio la Voz de Guamote | Un enfoque sobre gestión por resultados, comparación con la educación, las preguntas |

| | | | | |
|---------------|---|----------------------|-------|--|
| -sábado 05-12 | Jennifer, Justiniano, Jaime y Alfonso | -Fiesta de mi tierra | ----- | fueron pocas, pero se cree que en la evaluación se plantearan nuevas propuestas en pan anual del 2010. -Participación en vivo, grupos de música autóctona y electrónica en las cabina y en el auditorio de la institución |
|---------------|---|----------------------|-------|--|

TRABAJO Y SALIDAS AL CAMPO ENTRE OTRAS

| Fecha | Lugar | Responsable | Temas/actividades | Resultados |
|----------|--------------------------|-------------------------------------|--|---|
| 25-12-09 | -El la radio ROA | - Señor Yovany y Alfonso | Desayuno | Una reunión con señor Adm. de ROA, para conocer el motivo de pasante y planificación de actividades durante la pasantía. |
| 26-11-09 | -distrito de pucara | Blaz, soledad, Alfonso y de caritas | I Encuentro nacional de ceramistas de Perú | - aporte para noticias y producción de un pequeño reportaje para RKS sobre la cerámica en los pueblos originarios de pucara |
| 29-11-09 | Distrito isla de Amantan | -Alfonso | Elecciones y Consulta popular para la revocatoria de mandato | -Aporte para micro noticias y aporte para noticias a ecuador. |

| | | | | |
|----------|---|---|--|--|
| 04-12-09 | Planta Llallahuani y la escuela las cruces. | Señor Yovany, Blaz, Soledad, Alex, Alfonso y otras compañeras | Visita planta de la radio y escuela las cruces. | Conocer las antenas y compartir experiencias de la radio guamote. |
| 05-12-09 | Canchas de la escuela Gran unidad escolar san Carlos. | Todo el equipo de la radio ROA | Participación en la actividad deportiva en homenaje al locutor | Participan varios equipos de diferentes medios e instituciones de Puno. |
| 07-12-09 | Auditorio de colegio de abogados | Alfonso | Conferencia de prensa sobre MARCHA MUNVIAL POR LA PAZ Y NO VIOLENCIA | -luego de la conferencia entrevista con el coordinador y envió de noticias a la red internacional |
| 08-12-09 | Lampa | Blaz y Alfonso | Festividades de la virgen de concepción inmaculada | Miles de fieles de distintas partes de Perú concentran en la catedral de lamas, con diferentes presentaciones culturales en especial con danzas. |

QUE APRENDISAJE ADQUERI EN MI PASANTIA.

Los compañeros de radio onda azul, específicamente en área cultura trabajan siempre con guiones; trabajan desde 03:00 AM; aporte de los corresponsales a las madrugadas etc.

EN QUE HA CONTRIBUIDO LA PASANTIA A TU PERSONA, A TU RADIO Y A TU RED?

Trabajar con libretos en todos los programas; trabajo de dos personas (hombre y mujer); los actores sociales preocupados de la radio, ellos van a grabar programas; participa haciendo música en vivo; una emisora grande regional mas de cuarenta trabajadores.

COMPROMISO.

- dar seguimiento al trabajo aprendido y poner practica en la radio guamote y aportes para la red kichwa.
- Producir programas en referente a las costumbres en los pueblos indígenas por lo menos uno al mes para la radio.
- Mejorar el idioma kichwa en la locución de la radio y en las producciones.

Hermanos coordinadores esto es en cuanto que debo entregar el informe luego de la pasantía en la republica del Perú en radio onda azul y gracias a ellos que me dieron facilidades para poder cumplir mi compromiso. Y espero que sea de su agrado los objetivos trazados con este pasante, de ustedes infinitamente.

Alfonso Banshuy.

Preguntas por Alfons para la entrevista con Alfonso Banshuy:

(creando clima)

- 1 ¿Qué tal, tocayo, ¿cómo estás?
- 2 ¿Te ha gustado tu estadía en las vecindades del Lago Titicaca?
- 3 Cuéntanos un poco más por favor sobre porqué te haya gustado.

He logrado vencer el clima de Titicaca, que aunque vengo de una altura de 3100 msmn, Puno fue más fuerte, pero logré vencerlo, bien.

Lo que más me gustó era experimentar la diferencia entre el trabajo que hay entre Radio Onda Azul y la mia, como también, de hecho, conocer esta otra aparte

(Yendo ahora un poco al grano del plan e informe presentado): El Plan proponía por un lado conocer la realidad de las comunidades, por otro lado participar en la producción de la Radio ERPE mediante un reporte de unos minutos de las visitas al campo.

- 4 ¿Has podido realizar ambas cosas? ¿Qué aspectos puedes compartir con nosotros?

Tuve un pequeño plan, desde el taller RKS sobre las pasantías. Compartí en el área del programa en kechua de la radio. Faltó tiempo para estar en más comunidades. Trabajé de 3 a 5. Pude dar los aportes a la Red Kiechua, Kichua y mi propio radio. El envío era por email, porque no tenían el programa para FTP.

En cuanto a la realidad de las comunidades, tuve que ir a una isla Amantan, paseaba como turista. Sus servicios básicos están incompletos. Vi que hay cultura ciudadana. Visité también Lampa y Pucará, donde viven de cerámica. El plástico nos perjudica nuestra Pacha Mama. Último día fue en Juliaca.

No tuve diálogo de profundidad sobre pacha mama, plástico, etc.

- 5 ¿Se ha emitido el ftp de dicho reporte a la red satelital de ALER? ; no hubo programa e ftp, lo envié por email.
- 6 Indicas en tu informe ciertos aprendizajes esenciales que cosechas mediante la pasantía:
 - a. la puesta en práctica de una mayor preparación de los programas radiales mediante guiones.
 - b. trabajar en un equipo de por lo menos dos personas (hombre y mujer)
 - c. hacer participar a otros actores sociales dándoles espacio-tiempo para las producciones que ellos mismos hacen
 - d. Pasar música en vivo
 - e. La importancia de lograr una cobertura radiofónica regional.

¿Está bien así? ¿Quieres precisar, ajustar o simplemente aclarar algo?
NOS TOCA PRECISAR NUESTRO TRABAJO EN RED. LA GENTE EN PERU TIENE BASTANTE CONEXIÓN CON LA RADIO. LAS RAICES DE LOS PUEBLOS INDIGENAS AÚN EXISTEN EN DIFERENTES PARTES DEL MUNDO. ES PERTINENTE .

EL TRABAJAR EN UNA RADIO GRANDE CON MUCHAS PERSONAS.

- 7 ¿Cómo te fue con el idioma kichua?
En una oración grande, aparecen diferencias, sin embargo he podido aprender algunas nuevas palabras y hubo comprensión.

Allá todos los miércoles tienen un programita Trabalenguas. Creo que hay que respetar el idioma de cada pueblo. Los indígenas debemos mejorar el idioma eliminado la mezcla con el español. Como radio tenemos que enseñar .

- 8 ¿Si hubieras podido quedarte digamos un mes más en Puno, que aspecto de tu experiencia en Radio La Voz de Guamote hubieras querido y podido demostrar o explicar mejor a los compañeros de Radio Onda Azul?

PLANTEARÍA DOS ASPECTOS:

- Radio Onda Azul me hubieran dado un poco más de espacio y visitar a otras organizaciones, practicando un poco más el idioma quechua.
- (M43) hubiera aportado más al noticiero de Onda Azul: notas informativas mas breves

- 9 Igualmente, viceversa, ¿Si hubieras podido quedarte digamos un mes más en Puno, que aspecto de la experiencia de Onda Azul hubieras querido y podido aprender mejor?

Yo hacía la pregunta: pobre gente, de qué vive la gente? Contestaban: si hay tierra, pero no lo veía. Por tanto, hubiera visitado más para conocer más su sistema

- 10 ¿Qué piensas sobre qué se puede y se debe hacer desde la comunicación para que se consolide la hermandad de los pueblos indígenas de Latinoamérica ante las amenazas a los derechos de los pueblos indígenas, pero pensándolo desde Puno y desde Guamote, o sea, desde lo que esté en tu alcance?

EL TRABAJO QUE ESTAMOS HACIENDO YA ES UNA SEÑAL QUE HAY UNA COMUNICACIÓN ENTRE PUEBLOS.
ES PERTINENTE VALORAR LAS SEMILLAS NATIVAS, LA MEDICINA, EL IDIOMA, LA EDUCACIÓN, LA CULTURA.

- 11 ¿Qué has podido apreciar en cuanto a la participación de la mujer indígena en la radio que has visitado?

HAY COMPAÑERAS QUE YA NO SE IDENTIFICAN COMO INDÍGENAS, PQ ESTÁN VESTIDAS DE CIUDAD. ELLAS QUIEREN RECUPERAR EL IDIOMA, NO LES IMPORTA TANTO LA VESTIMENTA, EL IDIOMA ES MAS IMPORTANTE PARA ELLAS. ME FALTÓ CONOCER ALGUUNA DIRIGENTE INDÍGENA (m53).

- 12 ¿Qué piensas de planificación para el trabajo de la radio?

LA PLANIFICACIÓN ES IMPORTANTE. SIEMPRE HAGO RESUMEN DE NOTICIAS CADA SEMANA, LAS RADIOS POPULARES DEBEN PROFESIONALIZARSE.

- 13 ¿Cómo ha sido el apoyo del director de tu radio antes y después de la realización de la pasantía?

EL DIRECTOR ES MI COMPAÑERO DE TRABAJO Y ME HA APOYADO MUCHISIMO EN PREPARAR Y REGRESAR Y VOLCAR TODA MI EXPERIENCIA. AL REGRESAR TUVE UNA PEQUEÑA REUNIÓN NO MÁS, Y DIFUNDÍ ALGO DE MI VIAJE, PERO NADA MÁS. AHORA TENGO NUEVO DIRECTOR (José se fue, ahora es Fausto)

- 14 DINA: ¿Cómo has visto la participación de la comunicadora mujer en los programas quechua, en comparación con tu radio?

NO HE VISTO NINGUNA SEÑAL DE DISCRIMINACIÓN AL INTERIOR DE LA RADIO.

- 15 Dina: ¿RADIO Onda Azul transmite los programas de la RKS? No lo hacen, porque dicen que no son noticias actualizadas. No pasan Q'ori q'inti. Dicen que son noticias pasadas. Ellos no trabajan con ftp, por tanto, no bajan diariamente este noticiero en

quechua. En este aspecto los compañeros : : ¿Cómo has visto la participación de la comunicadora mujer en los programas quechua, en comparación con tu radio?

- 16 Menciona tres muy interesantes objetivos de compromiso para en tu radio, a partir de esta pasantía en Radio Onda Azul.

Podrías decirnos qué preguntas te gustaría que te hagamos en una nueva entrevista de aquí en 4 meses sobre cada una de estos compromisos?

a. dar seguimiento al trabajo aprendido y poner practica en la radio guamote y aportes para la red kichwa.

P.E. me refiero a mejorar las preguntas y entrar en la esencia de las noticias.....

b. Producir programas en referente a las costumbres en los pueblos indígenas por lo menos uno al mes para la radio.

(m1:10:45) pienso hacer de aquí a un mes reportajes sobre la cultura de los pueblos indígenas de la zona de aquí

c. Mejorar el idioma kichwa en la locución de la radio y en las producciones.

.....

- 17 ¿Para cuando te gustaría volver a conversar para contarnos sobre cómo hayas avanzado con estos compromisos?

Quiero terminar un reportaje para la red nacional. En marzo quisiera conversar de nuevo. Miércoles 17 de marzo, a las 11:00 de la mañana.